



DZIENNIK URZĘDOWY MINISTERSTWA POCZT I TELEGRAFÓW

Nr. 22.

Warszawa, dnia 22 grudnia 1931 r.

Rok XIII.

T R E Ś C: Ustawy i rozporządzenia:

165. Ustawa z dnia 5 listopada 1931 r. w sprawie zmiany rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 26 sierpnia 1927 r. o odpowiedzialności Skarbu Państwa za przesyłki pocztowe, telegramy i rozmowy telefoniczne w obrocie wewnętrznym.
166. Rozporządzenie Ministra Poczty i Telegrafów z dnia 31 października 1931 r. o częściowej zmianie i uzupełnieniu ordynacji telegraficznej.
167. Rozporządzenie Ministra Poczty i Telegrafów z dnia 5 grudnia 1931 r. o częściowej zmianie taryfy telefonicznej obowiązującej na sieciach eksploatowanych przez Polską Akcyjną Spółkę Telefoniczną.
168. Rozporządzenie Ministra Poczty i Telegrafów z dnia 18 grudnia 1931 r. w sprawie zmiany rozporządzenia Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 16 lipca 1924 r. L. 2272/III o wymiarze prowizji prywatnym sprzedawcom znaczków pocztowych.

Zarządzenia:

169. Zarządzenie Ministra Poczty i Telegrafów z dnia 30 listopada 1931 r. o stosowaniu norm na „Szumy do aparatów telefonicznych”.
170. Zarządzenie Ministra Poczty i Telegrafów z dnia 30 listopada 1931 r. o stosowaniu norm na „Kondensatory teletechniczne o pojemności od 0.1 do 2 mikrofaradów”.
171. Zarządzenie Ministra Poczty i Telegrafów z dnia 30 listopada 1931 r. o stosowaniu norm na „Złączki rurkowe miedziane”.
172. Zmiana przepisów wykonawczych do uchwały Rady Ministrów z dnia 10 lutego 1928 r. w sprawie specjalnych dodatków w służbie pocztowej, telegraficznej i telefonicznej.
173. Wymiana przekazów pocztowych z Portugalją, Maderą i Wyspami Azorskimi.
174. W sprawie skarbonek oszczędnościowych.
175. Telegramy NLT i WLT w obrocie między Polską i Stanami Zjednoczonymi Ameryki Północnej i Meksykiem via Radjo-Warszawa.
176. Telegramy gratulacyjne za zniżoną opłatą w obrocie z Ameryką.
177. Wprowadzenie telegramów listowych w obrocie między Polską i Bułgarią.
178. Wprowadzenie ogólnego ruchu telefonicznego między Polską i Belgią.
179. Wprowadzenie ogólnego ruchu telefonicznego między Polską i Danją.
180. Wprowadzenie ogólnego ruchu telefonicznego między Polską i Luksemburgiem.
181. Ruch telefoniczny między Polską i Holandją.
182. Zmiana przepisów wykonawczych do rozporządzenia Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 10 października 1924 r. w sprawie zakładania, utrzymywania i eksploatowania urządzeń radjotechnicznych.
183. Przedłużenie sprzedaży nalepek na rzecz Komitetu Budowy Uzdrawisk dla piersiowo chorych pracowników poczty, telegrafów i telefonów Rzeczypospolitej Polskiej.

Okólniki:

W sprawie zwolnień od składania egzaminu na stanowiska kierownicze i kontrolne. W sprawie znaczków pocztowych „Na Skarb gr. 50 gr.”. W sprawie wypłat w bilonie. Rozszerzenie obrotu paczkowego do wagi 10 kg. do Cejlonu oraz do Królestwa Hedżasu i Nedżd wraz z posiadłościami. Nowa droga przewozowa dla paczek do Gujany holenderskiej. Wymiana paczek do wagi 20 kg. w obrocie z Turcją. Kurs przeliczania kwot przekazowych do zagranicy (trzy zestawienia). Ograniczenie obrotu przekazów pocztowych z Węgier do Polski. Dowód pierwszej wpłaty. 21 sprostowanie zagranicznej taryfy telegraficznej. Prenumerata miesięcznika „L'Union Postale” na rok 1932. Wykaz zagubionych względnie skradzionych książeczek wkładkowych P. K. O., z których wypłaty doraźne są wzbronione. Wykaz odnalezionych książeczek wkładkowych P. K. O., z których wypłaty doraźne są dozwolone. Legitymacje unieważnione. Ruch służbowy. Konkursy. Sprostowanie.

USTAWY I ROZPORZĄDZENIA.

165.

Na mocy art. 44 Konstytucji ogłaszam ustawę następującej treści:

U S T A W A

z dnia 5 listopada 1931 r.

w sprawie zmiany rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 26 sierpnia 1927 r. o odpowiedzialności Skarbu Państwa za przesyłki pocztowe, telegramy i rozmowy telefoniczne w obrocie wewnętrznym. *)

Art. 1. W rozporządzeniu Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 26 sierpnia 1927 r. o odpowiedzialności Skarbu Państwa za przesyłki pocztowe, telegramy i rozmowy telefoniczne w obrocie wewnętrznym (Dz. U. R. P. Nr. 78, poz. 679**) wprowadza się następujące zmiany:

1) W tytule oraz w tekście rozporządzenia słowa „Skarb Państwa“, użyte w różnych przypadkach, zastępuje się słowami: przedsiębiorstwo państwowe „Polska Poczta, Telegraf i Telefon“ w odpowiednich przypadkach.

2) Art. 13 otrzymuje brzmienie następujące:

„Wniesienie roszczenia o odszkodowanie za przesyłki pocztowe, za kwoty, przesłane przekazami pocztowymi i telegraficznymi, oraz za wpłaty na rachunek Pocztowej Kasy Oszczędności następuje przez zgłoszenie na pocście reklamacji na druku, przeznaczonym do tego celu, lub w osobnym piśmie przy dołączeniu dowodu nadania.

Termin prekluzyjny do wniesienia roszczenia o odszkodowanie za przesyłki pocztowe ustala się na 12 miesięcy, licząc od dnia następnego po nadaniu przesyłki. Takież termin do wniesienia roszczenia o odszkodowanie za kwoty, przesłane przekazami pocztowymi i telegraficznymi, oraz za wpłaty lub wypłaty na rachunek Pocztowej Kasy Oszczędności ustala się na 18 miesięcy, licząc od dnia następnego po skutecznieniu wpłaty, względnie od dnia następnego po dacie wystawienia przekazu czekowego w Pocztowej Kasie Oszczędności. Po upływie tych terminów prawo do odszkodowania gaśnie.

*) (Dz. U. R. P. Nr. 103 z dnia 1 grudnia 1931 r. poz. 788).

**) (Dz. Urz. M. P. i T. Nr. 34 z 1927 r. poz. 107).

Terminy do wniesienia roszczenia o zwrot opłat telegraficznych i telefonicznych określa ordynacja telegraficzna i telefoniczna.”

Art. 2. Wykonanie niniejszej ustawy porucza się Ministrowi Poczt i Telegrafów.

Art. 3. Ustawa niniejsza wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Prezydent Rzeczypospolitej:

(—) *I. Mościcki.*

Prezes Rady Ministrów:

(—) *A. Prystor.*

Minister Poczt i Telegrafów:

(—) *Boerner.*

166.

ROZPORZĄDZENIE

MINISTRA POCZT I TELEGRAFÓW

z dnia 31 października 1931 r.

o częściowej zmianie i uzupełnieniu ordynacji telegraficznej*).

Na podstawie art. 17 ustawy z dnia 3 czerwca 1924 r. o pocście, telegrafii i telefonii (Dz. U. R. P. Nr. 58, poz. 584), której tekst jednolity ogłoszony został w załączniku do obwieszczenia Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 21 stycznia 1931 r. (Dz. U. R. P. Nr. 12, poz. 57) zarządzam co następuje:

§ 1. W ordynacji telegraficznej, ogłoszonej w załączniku do rozporządzenia Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 2 marca 1931 r. (Dz. U. R. P. Nr. 36, poz. 275), wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:*)

1) w § 3 pkt. b) słowa „lądowych lub też semaforycznych pobrzeżnych“ zastępuje się słowami „lub też semaforycznych nadbrzeżnych, zwanych także stacjami lądowymi“;

2) w § 24:

a) ustęp pierwszy: po słowach „Telegramy morskie“ dodaje się słowa „zwane również radjotelegramami“, a po słowach „lub odwrotnie“ dodaje się słowa „oraz telegramy, dla których tak miejscem

*) (Dz. U. R. P. Nr. 105 z dnia 7 grudnia 1931 r. poz. 814).

**) Sposób przeprowadzenia zmian i uzupełnień ordynacji telegraficznej, wyszczególnionych w niniejszym rozporządzeniu, w tomie 2 działu IV. (IV. Tg. 2) Zbioru przepisów służbowych Ministerstwa Poczt i Telegrafów, podany zostanie osobno w czasie późniejszym.

nadania, jak i przeznaczenia są ruchome radjostacje okrętowe";

b) ustęp drugi: słowa „pobrzeżnych (lądowych) bądź radjotelegraficznych, bądź semaforycznych” zastępuje się słowami „nadbrzeżnych zwanych również lądowymi. Stacje nadbrzeżne dzielą się na radjotelegraficzne i semaforyczne”;

c) ustęp trzeci: słowa „lądowej (pobrzeżnej) oznacza urząd nadawczy w nagłówku bezpłatną wskazówką służbową = radio =”, zastępuje się słowami „nadbrzeżnej lub wymienione bezpośrednio między radjostacjami okrętowymi, nie wymagają oznaczenia ich specjalną wskazówką służbową”;

d) ustęp piąty: wiersz siódmy — słowa „lądowych (pobrzeżnych)” zastępuje się słowem „nadbrzeżnych”, wiersz szesnasty — słowa „lądową (pobrzeżną)” zastępuje się słowem „nadbrzeżną”;

e) ustęp szósty pkt. c): słowa „lądowej (pobrzeżnej)” zastępuje się słowem „nadbrzeżnej”;

f) ustęp siódmy wiersz drugi: słowa „lądowych (pobrzeżnych)” zastępuje się słowem „nadbrzeżnych”;

3) w § 26 pkt. c) otrzymuje następujące brzmienie: „gdy chodzi o telegram morski — według taryfy bądź wewnętrznej, bądź zagranicznej, za przebieg telegramu między urzędem stałym, a stacją nadbrzeżną lub odwrotnie (taksa telegraficzna), według taryf wskazanych w rubryce 10 „Nomenclature des stations fixes et terrestres” na dobro stacji nadbrzeżnej (taksa nadbrzeżna) i w rubryce 10 „Nomenclature des stations de bord” na dobro stacji okrętowej (taksa okrętowa) lub też według taryfy stałej po 20 centymów od wyrazu na dobro stacji nadbrzeżnej semaforycznej”;

4) w § 31 ustęp piąty po słowie „zniżonych” skreśla się słowa „do połowy”;

5) w § 35 ustęp ostatni wiersz pierwszy słowa: „42 dni” zastępuje się słowami „6 miesięcy”;

6) w § 36:

a) ustęp drugi słowa „dopuszczone zostały tylko między Polską a Stanami Zjednoczonymi Ameryki Północnej w obu kierunkach via Radjo-Warszawa” zastępuje się słowami „dopuszcza się na podstawie specjalnych umów między Polską a zainteresowanymi państwami lub towarzystwami kablowymi”;

b) ustęp piąty słowa „w Stanach Zjedno-

zonych Ameryki Północnej” zastępuje się słowami „zagranicą”;

7) w § 38 ustęp drugi: wiersz trzeci — po słowie „wewnętrznym” dodaje się słowa „i zagranicznym”, wiersz czwarty — cyfrę „10” zastępuje się cyfrą „5”, a po słowie „wyrazach” przecinek zastępuje się kropką, następnie w tymże wierszu zdanie rozpoczynające się od słów „w obrocie” do końca tego ustępu zastępuje się nowym zdaniem o następującym brzmieniu „Należność tę w obrocie zagranicznym oblicza się według tych samych stawek taryfowych, co i należność za telegram, o którym ma być wysłane zawiadomienie”;

8) w § 42 w ustępach pierwszym, czwartym i piątym wskazówkę „= umyślnym =” zastępuje się wskazówką „= przez posłańca =”;

9) w § 43 ustęp drugi, wiersz trzeci po słowie „zagranicznego” dodaje się słowa „i wewnętrznego”, skreśla się natomiast słowa „zaś 10 gr. przy nadaniu telegramu wewnętrznego”;

10) w § 49 ustęp trzeci wiersz drugi, po słowach „równa się” dodaje się słowa „co najwyżej”;

11) w § 50:

a) ustęp pierwszy słowo „dziewięciu” zastępuje się słowem „dziesięciu”, a po wskazówce = XLT = dodaje się przecinek i wskazówkę „= G =”;

b) ustęp piąty otrzymuje brzmienie następujące: „Nadawcy telegramów za zniżoną opłatą, które doręczane są za pośrednictwem poczty jako listy zwykłe, nie są powiadamiani służbowo o ich niedoręczeniu, jak to ma miejsce w stosunku do telegramów zwykłych.”;

12) w § 51 pkt. 3 ustęp pierwszy otrzymuje brzmienie następujące: „Opłatę od wyrazu telegramu listowego wewnętrznego pobiera się według stawek wskazanych w taryfie wewnętrznej.”;

13) w § 52 pkt. 4c) po słowach „z Polski” dodaje się w przecinkach słowa „opatrzone wskazówką = LCO = i po słowach „do Polski” dodaje się przecinek i słowa „opatrzone wskazówką = LCD =”;

14) § 53 otrzymuje brzmienie następujące: „Telegramy oznaczone wskazówką = NLT = są to telegramy listowe, które mają zastosowanie w obrocie z krajami pozaeuropejskimi na zachód od Polski, wskazanymi w taryfie zagranicznej.

Warunki na jakich telegramy te są nada-

wane, przesyłane i doręczane podane są w zagranicznej taryfie telegraficznej.”;

15) § 54 otrzymuje brzmienie następujące:
„Telegramy oznaczone wskazówką = DLT = są to telegramy listowe, które mają zastosowanie w obrocie z krajami pozaeuropejskimi na wschód i południe od Polski, wskazanymi w taryfie zagranicznej.”

Telegramy = DLT = doręcza się nie wcześniej, niż na trzeci dzień lub po trzech dniach, licząc od dnia nadania telegramu.

Warunki na jakich telegramy te są nadawane, przesyłane i doręczane, podane są w zagranicznej taryfie telegraficznej.”;

16) § 55 otrzymuje brzmienie następujące:
„Telegramy oznaczone wskazówką = WLT = czyli tak zwane telegramy z końca tygodnia, są to telegramy listowe w obrocie z krajami pozaeuropejskimi, wskazanymi w taryfie zagranicznej.”

Telegramy = WLT = mogą być nadawane w dowolnym dniu tygodnia, jednakże na odtelegrafowanie ich z Warszawy do wskazanych w taryfie krajów zaeuropejskich oraz odwrotnie przeznaczony jest tylko jeden dzień w tygodniu, a mianowicie sobota.

Warunki na jakich telegramy te są nadawane, przesyłane i doręczane podane są w taryfie zagranicznej.”;

17) § 56 otrzymuje brzmienie następujące:
„Telegramy oznaczone wskazówką = XLT = są to telegramy gratulacyjne, które mogą zawierać wyłącznie życzenia z okazji świąt Bożego Narodzenia i Nowego Roku wyznań chrześcijańskich, oraz Nowego Roku wyznania mojżeszowego w tekście dowolnym ułożonym przez nadawcę telegramu. Mają one zastosowanie w obrocie wewnętrznym oraz zagranicznym z państwami europejskimi i zaeuropejskimi, wskazanymi w taryfie zagranicznej.”

Warunki, na jakich telegramy te są nadawane, przesyłane i doręczane w obrocie zagranicznym podane są w taryfie zagranicznej.”;

18) § 57 otrzymuje brzmienie następujące:
„Telegramy oznaczone wskazówką = G = lub = PNG = zależnie od wskazanej drogi przesyłania, bądź kablem bądź „radjo Warszawa”, są to telegramy gratulacyjne, które mogą zawierać wyłącznie życzenia z okazji świąt Bożego Narodzenia i Nowego Roku wyznania mojżeszowego według ustalonych tekstów.

Mają one zastosowanie w obrocie z kraja-

mi zaeuropejskimi wskazanymi w taryfie zagranicznej.”

Tekst telegramu wybiera nadawca z pośród tekstów ustalonych w rozmaitych językach, według wzorów, które się znajdują w urzędach nadawczych.

W pierwopisie telegramu nadawca wskazuje tylko numer kolejny wybranego tekstu cyframi arabskimi i język tekstu.

Warunki na jakich telegramy te są nadawane, przesyłane i doręczane podane są w taryfie zagranicznej.”;

19) w § 66 wiersz czwarty skreśla się „= LT =”;

20) w § 67 ustęp pierwszy wiersz ósmy — słowa „umyślnym” i „dzienna” zastępuje się słowami „przez posłańca” i „dzienny”, wiersz dziewiąty słowo „nocna” zastępuje się słowem „nocny”;

21) w § 80 pkt. b) wiersz ostatni skreśla się słowa „via Indo”;

22) w § 89 ustęp ostatni wiersz siódmy skreśla się wskazówkę „= GP =”, wiersz ósmy skreśla się wskazówkę „= TR =”;

23) w § 95 pkt. a) słowo „pobrzeżnej” zastępuje się słowem „nadbrzeżnej”;

24) w § 102 pkt. c) wskazówkę „umyślnym” zastępuje się wskazówką „przez posłańca”;

25) w § 110 w ustępach drugim i trzecim oraz w ustępie czwartym pkt. d) wskazówkę „umyślnym” zastępuje się wskazówką „przez posłańca”;

26) w § 122 ustęp drugi wiersz trzeci: zdanie rozpoczynające się od słowa „opłatę” aż do końca tego ustępu zastępuje się zdaniem o następującem brzmieniu: „opłatę należy uiścić zgóry za cały rok kalendarzowy, o ile zgłoszenie adresu umówionego nastąpiło w ciągu pierwszego kwartału tego roku. Za adres umówiony, zgłoszony w następnych kwartałach, uiszcza się należność za kwartał, w którym zgłoszenie nastąpiło i za następne kwartały danego roku kalendarzowego.”;

27) w § 124 wiersz ostatni: skreśla się słowo „roczną”;

28) w § 127 punkt 10 wiersz czwarty: po cyfrze „6” słowo „tygodni” zastępuje się słowem „miesiący”.

§ 2. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister Poczt i Telegrafów:

(—) Boerner.

167.

**ROZPORZĄDZENIE
MINISTRA POCZTY I TELEGRAFÓW**

z dnia 5 grudnia 1931 r.

o częściowej zmianie taryfy telefonicznej obowiązującej na sieciach eksploatowanych przez Polską Akcyjną Spółkę Telefoniczną.

Na mocy art. 17 ustawy z dnia 3 czerwca 1924 r. o poczcie, telegrafii i telefonii (Dz. U. R. P. Nr. 58, poz. 584), której tekst jednolity ogłoszony został w załączniku do obwieszczenia Ministra Poczty i Telegrafów z dnia 21 stycznia 1931 r. (Dz. U. R. P. Nr. 12, poz. 57) zarządzam co następuje:

§ 1. W taryfie telefonicznej dla sieci eksploatowanych przez Polską Akcyjną Spółkę Telefoniczną, ogłoszonej w załączniku do rozporządzenia Ministra Poczty i Telegrafów z dnia 17 czerwca 1930 r. (Dz. U. R. P. Nr. 49, poz. 411), wprowadza się następujące zmiany:

§ 13 otrzymuje brzmienie następujące:

„a) Za rozmowy miejscowe z rozmówcami publicznymi lub automatów, przyłączonych do central ręcznych, za każdą 3-minutową rozmowę 0.15 zł.

„b) za rozmowy miejscowe z automatów, przyłączonych do central automatycznych, za każdą 3-minutową rozmowę . . . 0.20 zł.”

§ 2. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister Poczty i Telegrafów:

(—) *Boerner.*

168.

**ROZPORZĄDZENIE
MINISTRA POCZTY I TELEGRAFÓW**

z dnia 18 grudnia 1931 r.

w sprawie zmiany rozporządzenia Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 16 lipca 1924 r. L. 2272/III o wymiarze prowizji prywatnym sprzedawcom znaczków pocztowych.

Na podstawie art. 21 ustawy z dnia 3 czerwca 1924 r. o poczcie, telegrafii i telefonii (Dz. U. R. P. Nr. 58, poz. 584), której tekst jednolity został ogłoszony w załączniku do obwieszczenia Ministra Poczty i Telegrafów z dnia 21 stycznia 1931 r. (Dz. U. R. P. Nr. 12, poz. 57) zarządzam, co następuje:

§ 1.

§ 1 rozporządzenia Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 16 lipca 1924 r. L. 2272/III w sprawie wymiaru prowizji prywatnym sprzedawcom znaczków pocztowych (Dz. Urz. Gen. Dyr. P. i T. Nr. 30, poz. 137), zmieniony rozporządzeniem Ministra Poczty i Telegrafów z dnia 24 sierpnia 1931 r. (Dz. Urz. Min. P. i T. Nr. 14, poz. 103) otrzymuje następujące brzmienie:

„Prywatny sprzedawca znaczków pocztowych i druków płatnych, działający na mocy zezwolenia właściwej Dyrekcji Poczty i Telegrafów lub upoważnionego do tego urzędu pocztowego, otrzymuje tytułem wynagrodzenia prowizję w wysokości 1% od zakupionych w wyznaczonym urzędzie pocztowym, znaczków pocztowych i druków płatnych”.

§ 2.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1932 r.

Minister Poczty i Telegrafów:

(—) *Boerner.*

ZARZĄDZENIA.

169.

**ZARZĄDZENIE
MINISTRA POCZTY I TELEGRAFÓW**

z dnia 30 listopada 1931 r.

o stosowaniu norm na „Sznury do aparatów telefonicznych”.

§ 1.

Wprowadza się do obowiązkowego stosowania w państwowym przedsiębiorstwie „Pol-

ska Poczta, Telegraf i Telefon” normy na „Sznury do aparatów telefonicznych”, stanowiące załącznik do niniejszego numeru Dziennika Urzędowego Ministerstwa Poczty i Tele-

grafów *), a oznaczone skrótem PN w se-

rji „Polskich norm teletechnicznych”, opracowanych przez Radę Teletechniczną przy Ministrze Poczty i Telegrafów.

§ 2.

Zamówienia nowych sznurów do aparatów telefonicznych, jak również odbiór tych sznurów, winny być dostosowane ściśle do norm

PN
PNT-101

Sznury do aparatów telefonicznych nieznormalizowane, znajdujące się w składach, mogą być używane aż do wyczerpania.

§ 3.

Normalne sznury do aparatów telefonicznych winny być oznaczane w korespondencji urzędowej i zapotrzebowaniach materiałowych następującymi numerami katalogowymi i nazwami:

- Nr. 2266/2 Sznur 2-żyłowy w krążkach
- Nr. 2266/3 Sznur 3-żyłowy w krążkach
- Nr. 2266/4 Sznur 4-żyłowy w krążkach
- Nr. 2266/5 Sznur 5-żyłowy w krążkach
- Nr. 2266/6 Sznur 6-żyłowy w krążkach
- Nr. 2266/8 Sznur 8-żyłowy w krążkach

§ 4.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1932 r.

Minister Poczty i Telegrafów:

(—) Boerner.

170.

ZARZĄDZENIE

MINISTRA POCZTY I TELEGRAFÓW

z dnia 30 listopada 1931 r.

o stosowaniu norm na „Kondensatory teletechniczne o pojemności od 0,1 do 2 mikrofaradów“.

§ 1.

Wprowadza się do obowiązkowego stosowania w państwowym przedsiębiorstwie „Pol-

ska Poczta, Telegraf i Telefon“ normy na „Kondensatory teletechniczne o pojemności od 0,1 do 2 mikrofaradów“, stanowiące załącznik do niniejszego numeru Dziennika Urzędowego Ministerstwa Poczty i Telegrafów^{*)}, a oznaczone

PN
skrótem PNT-102 w serji „Polskich norm teletechnicznych“, opracowanych przez Radę Teletechniczną przy Ministrze Poczty i Telegrafów.

§ 2.

Zamówienia nowych kondensatorów teletechnicznych, jak również odbiór tych kondensatorów, winny być dostosowane ściśle do norm

PN
PNT-102.

Kondensatory nieznormalizowane, znajdujące się w składach, mogą być używane aż do wyczerpania.

§ 3.

Normalne kondensatory teletechniczne winny być oznaczane w korespondencji urzędowej i zapotrzebowaniach materiałów obok numerów katalogowych odpowiednimi skrótami, jak następuje:

- Nr. 1282/11 Kondensator 0,1 μ F (N.K.T.—0,1)
- Nr. 1282/12 Kondensator 0,25 μ F (N.K.T.—0,25)
- Nr. 1282/13 Kondensator 0,5 μ F (N.K.T.—0,5)
- Nr. 1282/14 Kondensator 1 μ F (N.K.T.—1.0)
- Nr. 1282/15 Kondensator 2 μ F (N.K.T.—2,0)

§ 4.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1932 r.

Minister Poczty i Telegrafów:

(—) Boerner.

171.

ZARZĄDZENIE

MINISTRA POCZTY I TELEGRAFÓW

z dnia 30 listopada 1931 r.

o stosowaniu norm na „Złączki rurkowe miedziane“.

§ 1.

Wprowadza się do obowiązkowego stosowania w państwowym przedsiębiorstwie „Polska

^{*)} Załącznik zostanie rozesłany równocześnie w określonej ilości wszystkim Dyrekcjom Poczty i Telegrafów i Głównemu Składowi materiałów telegraficznych i telefonicznych. Zapotrzebowania na większą ilość egzemplarzy załącznika należy w razie potrzeby zgłaszać do Ministerstwa Poczty i Telegrafów — Departament Techniczny.

Poczta, Telegraf i Telefon" normy na „Złączki rurkowe miedziane”, stanowiące załącznik do niniejszego numeru Dziennika Urzędowego Ministerstwa Poczt i Telegrafów*), a oznaczone

skrótom $\frac{PN}{PNT - 402}$ w serji „Polskich norm teletechnicznych” opracowanych przez Radę Teletechniczną przy Ministrze Poczt i Telegrafów.

§ 2.

Zamówienia nowych złączek rurkowych miedzianych, jak również odbiór tych złączek, winny być dostosowane ściśle do norm

$\frac{PN}{PNT - 402}$.

Złączki rurkowe miedziane nieznormalizowane, znajdujące się w składach, mogą być używane aż do wyczerpania.

§ 3.

Normalne złączki miedziane winny być oznaczane w korespondencji urzędowej i zapotrzebowaniach materiałowych obok numerów katalogowych odpowiedniami skrótami, jak następuje:

Nr. 50 Złączka miedziana typ 10 (N.Z. — 10 — M);

Nr. 59 Złączka miedziana typ 12 (N.Z. — 12 — M);

Nr. 58 Złączka miedziana typ 15 (N.Z. — 15 — M);

Nr. 57 Złączka miedziana typ 20 (N.Z. — 20 — M);

Nr. 56 Złączka miedziana typ 25 (N.Z. — 25 — M);

Nr. 55 Złączka miedziana typ 30 (N.Z. — 30 — M);

Nr. 54 Złączka miedziana typ 35 (N.Z. — 35 — M);

Nr. 53 Złączka miedziana typ 40 (N. Z. — 40 — M);

Nr. 52 Złączka miedziana typ 45 (N.Z. — 45 — M);

Nr. 51 Złączka miedziana typ 50 (N.Z. — 50 — M).

*) Załącznik zostanie rozesłany równocześnie w określonej ilości wszystkim Dyrekcjom Poczt i Telegrafów i Głównemu Składowi materiałów telegraficznych i telefonicznych. Zapotrzebowania na większą ilość egzemplarzy załącznika należy w razie potrzeby zgłaszać do Ministerstwa Poczt i Telegrafów — Departament Techniczny.

§ 4.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1932 r.

Minister Poczt i Telegrafów:

(—) Boerner.

172.

Zmiana przepisów wykonawczych do uchwały Rady Ministrów z dnia 10 lutego 1928 r. w sprawie specjalnych dodatków w służbie pocztowej, telegraficznej i telefonicznej.

W przepisach wykonawczych do uchwały Rady Ministrów z dnia 10 lutego 1928 r. w sprawie specjalnych dodatków w służbie pocztowej, telegraficznej i telefonicznej (D. U. M. P. i T. Nr. 4/1928, poz. 18), ogłoszonych w Dz. Urz. M. P. i T. Nr. 6, poz. 26, w ust. 7 części „Do § 1, Dodatek za nocną służbę” skreśla się zdanie, rozpoczynające się od słów „Postanowienia punktu 4”, a kończące się słowami „kursów pocztowo-kolejowych”.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Nr. 9746/I z dnia 17 grudnia 1931 r.

173.

WYMIANA PRZEKAZÓW POCZTOWYCH Z PORTUGALJĄ, MADERĄ I WYSPAMI AZORSKIEMI.

1. Podejmuje się wzajemną wymianę przekazów pocztowych między Polską a Portugalią, Maderą i wyspami Azorskimi na zasadzie postanowień zarządzenia z dnia 18 lipca 1928 r. Nr. 5431/VI o przekazach pocztowych w obrocie zagranicznym (Dz. Urz. M. P. i T. Nr. 19 poz. 82).

2. Do wymiany dopuszcza się zwykle przekazy pocztowe (także ekspresowe i za zwrotnym poświadczeniem wypłaty) z wykluczeniem przekazów telegraficznych, pobraniowych i zleceńowych.

3. Do przyjmowania i wypłaty międzynarodowych przekazów pocztowych upoważniono są w Portugalji, na Maderze i na wyspach

Azorskich urzędy pocztowe, wyszczególnione w podanym poniżej wykazie.

4. Przekazy pocztowe nadawane w Polsce do Portugalji, Madery i wysp Azorskich należy wystawiać w dolarach i centach Stanów Zjednoczonych Ameryki, a wypełniać je i oznaczać słownie kwotą przekazu w języku francuskim.

5. Kwota przekazu tak przy nadaniu, jak i wypłacie nie może przekraczać 50 dolarów.

6. Przeliczanie wpłaconych przez nadawcę kwot przekazowych do Portugalji, Madery i wysp Azorskich będą przeprowadzać urzędy nadawcze według kursu obowiązującego dla przekazów pocztowych do Stanów Zjednoczonych Ameryki.

7. Przekazy pocztowe do Portugalji, Madery i wysp Azorskich należy przysyłać w listach służbowych z uwagą „Service des postes” do przynależnych urzędów pośredniczących (Bureau de poste à), wyszczególnionych w podanym poniżej wykazie w rubryce 2.

8. Przekazy z Portugalji, Madery i wysp Azorskich do Polski będą w kopertach zamkniętych nadchodzić do urzędu Warszawa 1 (Oddział przekazów zagranicznych).

Przekazy nadchodzące omyłkowo wprost do urzędów przeznaczenia należy w służbowym

liście poleconym przesłać urzędowi pocztowemu Warszawa 1 (Oddział przekazów zagranicznych), w celu kontroli i przeliczenia kwoty przekazowej na złote i grosze.

9. Urząd pocztowy Warszawa 1 z nadeszłymi przekazami postępuje w myśl postanowień punktu 10 zarządzenia z dnia 23 czerwca 1930 r., Nr. 4716/VI w sprawie wymiany przekazów pocztowych z Bułgarią (Dz. Urz. Min. P. i T. Nr. 12 z 1930 r., poz. 59), wpisując je do specjalnego wykazu przekazów pocztowych z Portugalji do Polski.

10. Żądania zwrotu i zmiany adresu, reklamacje przekazów oraz wszelką korespondencję w sprawach zasadniczych, dotyczących wymiany przekazów pocztowych, jak również i korespondencję, dotyczącą wzajemnych rozrachunków przekazowych, należy kierować do Zarządu Centralnego Poczty i Telegrafów w Portugalji pod adresem „Administration Générale des Postes et des Télégraphes à Lisbonne”.

11. Opłaty od przekazów pocztowych do Portugalji należy pobierać według taryfy obowiązującej dla przekazów pocztowych w obrocie zagranicznym (tabela I).

12. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1932 r.

Nr. 8255/9 z dnia 12 grudnia 1931.

W Y K A Z

portugalskich urzędów pocztowych upoważnionych do przyjmowania i wypłaty międzynarodowych przekazów pocztowych z podaniem przynależnych urzędów pośredniczących.

Urząd biorący udział w wymianie przekazów pocztowych	Urząd pośredniczący	Urząd biorący udział w wymianie przekazów pocztowych	Urząd pośredniczący
1	2	1	2
Abrantes	Santarêm.	Aljezur	Faro.
Águeda	Aveiro.	Aljustrel	Beja.
Aguiar da Beira	Guarda.	Almada	Setúbal.
Alandroal	Évora.	Almeida	Guarda.
Albergaria-a-Velha	Aveiro.	Almeirim.	Santarêm.
Albufeira	Faro.	Almodóvar	Beja.
Alcácer do Sal	Setúbal.	Alpiarça	Santarêm.
Alcanena	Santarêm.	Alportel	Faro.
Alcobaça	Leiria.	Alter do Chão	Portalegre.
Alcochete	Setúbal.	Alvaiázere	Leiria.
Alcoutim	Faro.	Alvito	Beja.
Aldeia Galega ou Montijo	Setúbal.	Amarante	Pôrto.
Alenquer	Lisboa.	Amares	Braga.
Alfândega da Fé	Bragança.	Anadia	Aveiro.
Alijó	Vila Rial.	Ancião	Leiria.

Urząd biorący udział w wymianie przekazów pocztowych	Urząd pośredniczący	Urząd biorący udział w wymianie przekazów pocztowych	Urząd pośredniczący
1	2	1	2
Angra (île Terceira, Açôres) .	Angra.	Covilhã	Castelo Branco.
Arcos de Valdevez	Viana.	Crato	Portalegre.
Arganil	Coimbra.	Cuba	Beja.
Armamar	Viseu.		
Arouca	Aveiro.	Elvas	Portalegre.
Arraiolos	Évora.	Espinho	Aveiro.
Arronches	Portalegre.	Esposende	Braga.
Arruda	Lisboa.	Estarreja	Aveiro.
Aveiro	Aveiro.	Estremoz	Évora.
Avis	Portalegre.	Évora	Évora.
Azambuja	Lisboa.		
		Fafe	Braga.
Baião	Pôrto.	Faro	Faro.
Barcelos	Braga.	Feira (vila da)	Aveiro.
Barquinha	Santarêm.	Felgueiras	Pôrto.
Barrancos	Beja.	Ferreira do Alentejo	Beja.
Barreiro	Setúbal.	Ferreira do Zézere	Santarêm.
Batalha	Leiria.	Figueira de Castelo Rodrigo ..	Guarda.
Beja	Beja.	Figueira da Foz	Coimbra
Belmonte	Castelo Branco	Figueiró dos Vinhos	Leiria.
Benavente	Santarêm.	Fornos de Algodres	Guarda.
Bombarral	Leiria.	Freixo de Espada-à-Cinta	Bragança.
Borba	Évora.	Fronteira	Portalegre.
Boticas	Vila Rial.	Funchal (île de Madeira)	Funchal.
Braga	Braga.	Fundão	Castelo Branco.
Bragança	Bragança.		
		Gavião	Portalegre.
Cabeceiras de Basto	Braga.	Góis	Coimbra.
Cadaval	Lisboa.	Golegã	Santarêm.
Caldas da Rainha	Leiria.	Gondomar	Pôrto.
Calheta (île de Madeira)	Funchal.	Gouveia	Guarda.
Calheta (île de S. Jorge, Açôres)	Angra.	Grândola	Setúbal.
Câmara de Lobos (île de Madeira)	Funchal.	Guarda	Guarda.
Caminha	Viana.	Guimarães	Braga.
Campo Maior	Portalegre.		
Cantanhede	Coimbra.	Horta (île de Faial, Açôres) ..	Horta.
Carrazeda de Anciães	Bragança.		
Carregal do Sal	Viseu.	Idanha-a-Nova	Castelo Branco.
Cartaxo	Santarêm.	Ílhavo	Aveiro.
Cascais	Lisboa.		
Castanheira de Pera	Leiria.	Lagoa	Faro.
Castelo Branco	Castelo Branco.	Lagoa (île de S. Miguel, Açô-	
Castelo de Vide	Portalegre.	res)	Ponta Delgada.
Castendo (Penalva do Castelo)	Viseu.	Lagos	Faro.
Castro Daire	Viseu.	Lajes (île de Flores, Açôres) .	Horta.
Castro Marim.	Faro.	Lajes (île de Pico, Açôres)	Horta.
Castro Verde	Beja.	Lamego	Viseu.
Celorico de Basto	Braga.	Leiria	Leiria.
Celorico da Beira	Guarda.	Lisboa	Lisboa.
Certã	Castelo Branco.	Loulé	Faro.
Cezimbra	Setúbal.	Loures	Lisboa.
Chamusca	Santarêm.	Lourinhã	Lisboa.
Chaves	Vila Rial.	Lousã	Coimbra.
Coimbra	Coimbra.	Lousada	Pôrto.
Condeixa	Coimbra.		
Constância	Santarêm.	Mação	Santarêm.
Coruche	Santarêm.	Macedo de Cavaleiros	Bragança.
Corvo (île, Açôres)	Horta.	Machico (île de Madeira)	Funchal.

Urząd biorący udział w wymianie przekazów pocztowych	Urząd pośredniczący	Urząd biorący udział w wymianie przekazów pocztowych	Urząd pośredniczący
1	2	1	2
Macieira de Cambra	Aveiro.	Paredes	Pôrto.
Mafra	Lisboa.	Paredes de Coura	Viana.
Madalena (île de Pico, Açôres)	Horta.	Pedrogão Grande	Leiria.
Maia (Castelo da)	Pôrto.	Penacova	Coimbra.
Mangualde	Viseu.	Penafiel	Pôrto.
Manteigas	Guarda.	Penamacor	Castelo Branco
Marco de Canaveses	Pôrto.	Penedono	Viseu.
Marinha Grande	Leiria.	Penela	Coimbra.
Marvão	Portalegre.	Peniche	Leiria.
Matozinhos (Bouças)	Pôrto.	Pêso da Régua	Vila Rial.
Mealhada	Aveiro.	Pinhel	Guarda.
Meda	Guarda.	Poiares	Coimbra.
Melgaço	Viana.	Pombal	Leiria.
Mértola	Beja.	Ponta Delgada (île de S. Mi- guel, Açôres)	Ponta Delgada.
Mesão Frio	Vila Rial.	Ponta do Sol (île de Madeira)	Funchal.
Mira	Coimbra.	Ponte da Barca	Viana.
Miranda do Corvo	Coimbra.	Ponte do Lima	Viana.
Miranda do Douro	Bragança.	Ponte de Sor	Portalegre.
Mirandela	Bragança.	Portalegre	Portalegre.
Mogadouro	Bragança.	Portel	Évora.
Moimenta da Beira	Viseu.	Pôrto	Pôrto.
Moita	Setúbal.	Pôrto Moniz (île de Madeira)	Funchal.
Monção	Viana.	Pôrto de Mós	Leiria.
Monchique	Faro.	Pôrto Santo (île de Madeira)	Funchal.
Moncorvo	Bragança.	Póvoa de Lanhoso	Braga.
Mondim de Basto	Vila Rial.	Póvoa de Varzim	Pôrto.
Monforte	Portalegre.	Povoação (île de S. Miguel, Açôres)	Ponta Delgada.
Montalegre	Vila Rial.	Praia da Vitória (île Terceira, Açôres)	Angra.
Montemor-o-Novo	Évora.	Proença-a-Nova	Castelo Branco.
Montemor-o-Velho	Coimbra.		
Mora	Évora.	Redondo	Évora.
Mortágua	Viseu.	Reguengos de Monsaraz	Évora.
Moura	Beja.	Resende	Viseu.
Mourão	Évora.	Ribeira Brava	Funchal.
Murça	Vila Rial.	Ribeira Grande (île de S. Miguel, Açôres)	Ponta Delgada.
Murtosa	Aveiro.	Ribeira de Pena	Vila Rial.
		Rio Maior	Santarêm.
Nazaré	Leiria.	Sabrosa	Vila Rial.
Nelas	Viseu.	Sabugal	Guarda.
Nisa	Portalegre.	Salvaterra de Magos	Santarêm.
Nordeste (île de S. Miguel, Açô- res)	Ponta Delgada.	Sant'Ana (île de Madeira) ...	Funchal.
		Santa Comba Dão	Viseu.
Óbidos	Leiria.	Santa Cruz (île de Flores, Açô- res)	Horta.
Odemira	Beja.	Santa Cruz (île Graciosa, Açô- res)	Angra.
Oeiras	Lisboa.	Santa Cruz (île de Madeira) .	Funchal.
Oleiros	Castelo Branco.	Santa Marta de Penaguião ..	Vila Rial.
Olhão	Faro.	Santarêm.	Santarêm.
Oliveira de Azeméis	Aveiro.	Santo André de Poiares	Coimbra.
Oliveira do Bairro	Aveiro.	Santo António (île do Pico, Açô- res)	Horta.
Oliveira de Frades	Viseu.	Santo Tirso	Pôrto.
Oliveira do Hospital	Coimbra.		
Ourique	Beja.		
Ovar	Aveiro.		
Paços de Ferreira	Pôrto.		
Palmela	Setúbal.		
Pampilhosa da Serra	Coimbra.		

Urząd biorący udział w wymianie przekazów pocztowych	Urząd pośredniczący	Urząd biorący udział w wymianie przekazów pocztowych	Urząd pośredniczący
1	2	1	2
S. João da Madeira	Aveiro.	Valença	Viana.
S. João da Pesqueira	Viseu.	Valongo	Pôrto.
S. Pedro do Sul	Viseu.	Vaípaços	Vila Rial.
S. Tiago do Cacém.....	Setúbal.	Velas (île de S. Jorge, Açôres)	Angra.
S. Vicente (île de Madeira) ..	Funchal.	Viana do Alentejo	Évora.
Sardoal	Santarém.	Viana do Castelo	Viana.
Sátão	Viseu.	Vidigueira	Beja.
Seia	Guarda.	Vieira	Braga.
Seixal	Setúbal.	Vila do Bispo	Faro.
Sernancelhe.....	Viseu.	Vila do Conde	Pôrto.
Serpa	Beja.	Vila Flor	Bragança.
Setúbal	Setúbal.	Vila Franca do Campo (île de S. Miguel, Açôres)	Ponta Delgada.
Sever do Vonga	Aveiro.	Vila Franca de Xira	Lisboa.
Silves	Faro.	Vila Nova da Cerveira	Viana.
Sines	Setúbal	Vila Nova de Famalicão	Braga.
Sinfães	Viseu.	Vila Nova de Fozcoa	Guarda
Sintra	Lisboa.	Vila Nova de Gaia	Pôrto.
Sobrado de Paiva (Castelo de Paiva)	Aveiro.	Vila Nova de Ourém	Santarém.
Sobral de Monte Agraço	Lisboa.	Vila Nova de Paiva (Fráguas)	Viseu.
Soure	Coimbra.	Vila Nova de Portimão	Faro.
Sousel	Portalegre.	Vila do Pôrto (île de Santa Maria, Açôres)	Ponta Delgada.
Tábua	Coimbra.	Vila Pouca de Aguiar	Vila Rial.
Tabuaço	Viseu.	Vila Rial	Vila Rial.
Tarouca	Viseu.	Vila Rial de Santo António ..	Faro.
Tavira	Faro.	Vila de Rei	Castelo Branco.
Terras do Bouro	Braga.	Vila Velha de Ródão	Castelo Branco.
Tomar	Santarém.	Vila Verde	Braga.
Tondela.....	Viseu.	Vila Viçosa	Évora.
Tôrres Novas	Santarém.	Vimioso	Bragança.
Tôrres Vedras	Lisboa.	Vinhais	Bragança.
Trancoso	Guarda.	Viseu	Viseu.
Vagos	Aveiro.	Vouzela	Viseu.

Nr. 8255/9 z dnia 12 grudnia 1931 r.

174.

W sprawie skarbonek oszczędnościowych.

Pocztowa Kasa Oszczędności rozesała szkołom na całym obszarze Rzeczypospolitej Polskiej małe skarbonki, zaopatrzone plombami, do których młodzież składać będzie groszowe oszczędności, a następnie wpłacać je na książeczki oszczędnościowe P. K. O. w urzędach i agencjach pocztowych.

W związku z powyższem zarządza się, co następuje:

1) Zgłaszający się do urzędów i agencji pocztowych posiadacze skarbonek celem przelania oszczędności na książeczkę oszczędnościową P. K. O. powinni sami skarbonkę otworzyć w obecności urzędnika, wyjęte z niej pieniądze przeliczyć i ułożyć w pełnych złotych (bez

reszty), poczem wręczyć urzędnikowi, przyjmującemu wpłaty P. K. O.

2) Urzędnik, obowiązany jest przyjąć sumę złożonych oszczędności i postąpić z nią w myśl obowiązujących przepisów, wyszczególnionych w Instrukcji o obrocie oszczędnościowym i czekowym dla urzędów pocztowych, jako zbiornic P. K. O.

3) Po przyjęciu i zapisaniu wkładki do książeczki oszczędnościowej P. K. O. należy opróżnioną skarbonkę zaplombować i zwrócić ją wpłacającemu.

4) Plombowanie skarbonek odbywa się w sposób określony przez naczelnika (kierownika) urzędu instrukcją służbową (domową).

5) Zarząd pocztowy odpowiada na ogólnych zasadach za sumy, wręczone urzędnikowi, przyjmującemu wpłaty, a nie za sumy wyjęte przez właściciela ze skarbonek.

6) Plomb i sznurka do zamykania skarbonek dostarczy Poczta Kasa Oszczędności urzędów i agencjom pocztowym, za pośrednictwem Składow materjałów pocztowych.

7) Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Nr. 3791/2 z dnia 19 listopada 1931 r.

175.

Telegramy NLT i WLT w obrocie między Polską i Stanami Zjednoczonymi Ameryki Północnej i Meksykiem via Radjo — Warszawa.

Zarządzenie z dnia 7 października 1931 r. Nr. 5014/13/570 (Dz. Urz. M. P. i T. Nr. 19 z 1931 r. poz. 146) uzupełnia się jak następuje:

Do pierwszej strefy zalicza się następujące Stany:

Stany Zjednoczone Ameryki: Connecticut, Maine, Massachusetts, New Hampshire, New Jersey (Hoboken, Jersey City, Union City), New York (New York City i biura oznaczone wskazówką „Tariif de New York City“ w drugiej kolumnie nomenklatury urzędowych biur telegraficznych (Rhode Island, Vermont).

Canada i Terre-Neuve: Cap-Breton, Nouveau-Brunswick, Nouvell-Ecosse, Ontario, Prince-Edouard (wyspa), Québec, Terre-Neuve (prócz biur na Labradorze), S. Pierre i Miquelon.

Do drugiej strefy zalicza się następujące Stany:

Stany Zjednoczone Ameryki: Colombie (stan), Delaware, Maryland, New Jersey (prócz biur pierwszej strefy), New York State (prócz biur pierwszej strefy), Pensylwanie, Terre-Neuve (biura na Labradorze).

Do trzeciej strefy zalicza się następujące Stany:

Stany Zjednoczone Ameryki: Alabama, Caroline (północna i południowa), Floride (Pensacola), Géorgie, Illinois, Indiana, Iowa, (Burlington, Clinton, Cedar, Rapids, Davenport, Dubuque, Fort Madison, Keokuk i Muscatine), Kentucky, Louisiane (New Orleans i Gretna), Michigan, Minnesota (Duluth, Minneapolis, S. Paul, South Saint Paul, S. Paul Stockyards i Winona), Mississippi, Missouri (S. Louis, Hannibal i Luisiana), Ohio, Tennessee, Virginie, Virginie zachodnia, Wisconsin.

Do czwartej strefy zalicza się następujące Stany:

Stany Zjednoczone Ameryki: Arkansas, Colorado, Dakota (północna i południowa), Floride (prócz Pensacola i Key West), Iowa (prócz

biur trzeciej strefy), Louisiane (prócz biur trzeciej strefy), Minnesota (prócz biur trzeciej strefy), Missouri (prócz biur trzeciej strefy), Montana, Nebraska, Nouveau-Mexique, Oklahoma, Texas, Wyoming.

Canada: Manitoba.

Do piątej strefy zalicza się następujące Stany:

Stany Zjednoczone Ameryki: Arizona, California, Floride (Key West), Idaho, Nevada, Oregon, Utah, Washington (Stan).

Canada: Alberta, Saskatchewan.

Nr. 6406/13/570 z dnia 7 grudnia, 1931 r.

176.

Telegramy gratulacyjne za zniżoną opłatą w obrocie ze Stanami Zjednoczonymi Ameryki oraz innymi krajami zamorskimi.

Zarządzenie Nr. 3658/X z dnia 12 grudnia 1928 r. w sprawie telegramów gratulacyjnych za zniżoną opłatą (Dz. Urz. M. P. i T. Nr. 28 z 1928 r. poz. 143) zmienia się, jak następuje:

W paragrafie 3. Wydawanie telegramów przez Urząd Radjotelegraficzny Transatlantyki — ustęp trzeci, pod słowami „polski — pol.“ dodaje się słowa „hiszpański — spa“.

Ustęp pierwszy paragr. 5. Opłaty — otrzymuje brzmienie:

Opłata od telegramu gratulacyjnego = PNG =, niezależnie od wybranego tekstu, wynosi:

Do New Yorku i Bostonu	zł. 9.00
Do innych miejscowości Stanów Zjednoczonych oraz pierwszej strefy Kanady	„ 11.25
Do innych stref Kanady	„ 13.65
Do Meksyku	„ 15.00
Znak = PNG = nie podlega opłacie.	

Nr. 6251/13/545 z dnia 26 listopada 1931 r.

177.

Wprowadzenie telegramów listowych w obrocie między Polską i Bułgarią.

Wprowadza się telegramy listowe = LT = w obrocie między Polską i Bułgarią.

Wymiana tych telegramów odbywać się będzie według przepisów zawartych w „Zagranicznej taryfie telegraficznej“, str. 76, z uwzględnieniem następujących zmian:

a) opłata od wyrazu telegramu listowego do Bułgarii wynosi 13 cent., najmniej jednak za telegram 2 fr. 60 cent,

b) tekst telegramu winien być napisany w języku jawnym,

c) telegramy listowe w obrocie z Bułgarią podlegają rozrachunkom i w wykazach kontroli granicznej należy je oznaczać znakiem = LT =.

Zarządzenie niniejsze obowiązuje z dniem 1 stycznia 1932 r.

Nr. 6898/11 z dnia 23 listopada, 1931 r.

178.

Wprowadzenie ogólnego ruchu telefonicznego między Polską i Belgią.

1. Wprowadza się ogólny ruch telefoniczny między Polską i Belgią.

2. W ruchu telefonicznym między Polską i Belgią obowiązują przepisy, które mają zastosowanie w ruchu telefonicznym między Polską i Niemcami (Dz. U. M. P. i T. Nr. 3 z 15 lutego 1930 r., poz. 10, str. 17 — 23) z następującymi zmianami:

Część F.

Rozmowy błyskawiczne.

§ 1. Rozmowy błyskawiczne nie są dopuszczone.

Część K.

Taryfy. Pobieranie opłat.

§§ 1 — 3. Opłata za trzyminutową rozmowę zwykłą (jednostka taryfowa) składa się z taksy końcowej polskiej, taksy tranzytowej niemieckiej i taksy końcowej belgijskiej.

Polska taksa wynosi:

I strefa	1 fr. 50 c.
II „	2 „ 10 „
III „	2 „ 70 „
IV „	3 „ 30 „
V „	3 „ 90 „
VI „	4 „ 50 „

Niemiecka taksa tranzytowa wynosi: 5 fr. 20 c.

Belgijska taksa końcowa wynosi: 2 fr.

Strefy miejscowości polskich oznacza się w ten sam sposób, jak w ruchu telefonicznym z Niemcami (patrz: Tablica A pól sytuacyjnych, załącznik 1 do Dz. U. M. P. i T. Nr. 3 z 15 lutego 1930 r., poz. 10).

Wszystkie miejscowości belgijskie należą do jednej strefy.

Nazwy tych miejscowości podano w „Nomenclature officielle des bureaux télégraphiques, Berne 1927“.

Rozmowy między Polską i Belgią należy przeprowadzać drogą przez Niemcy (via Berlin).

Wszystkie rozmowy (z wyjątkiem służbowych) podlegają rozrachunkom międzynarodowym.

Wykazy przeprowadzonych rozmów sporządzają urzędy kontroli granicznej w myśl dotychczasowych zarządzeń.

§ 6. Okres słabego ruchu trwa od godz. 19-ej do 8-ej według urzędowego czasu kraju nadania.

O ile chodzi o rozmowy abonamentowe, krajem nadania jest ten, w którym podpisano abonament.

W okresie słabego ruchu opłata za prywatną rozmowę zwykłą wynosi trzy piąte ($\frac{3}{5}$) jednostki taryfowej.

3. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1932 r.

Nr. 7142/11 z dnia 28 listopada 1931 r.

179.

Wprowadzenie ogólnego ruchu telefonicznego między Polską i Danią.

1. Wprowadza się ogólny ruch telefoniczny między Polską i Danią.

2. W ruchu telefonicznym między Polską i Danią obowiązują przepisy, które mają zastosowanie w ruchu telefonicznym między Polską i Niemcami (Dz. U. M. P. i T. Nr. 3 z 15 lutego 1930 r. poz. 10, str. 17 — 23) z następującymi zmianami:

Część K.

Taryfy. Pobieranie opłat.

§§ 1 — 3. Opłata za trzyminutową rozmowę zwykłą (jednostka taryfowa) składa się z taksy końcowej polskiej, taksy tranzytowej niemieckiej i taksy końcowej duńskiej.

Polska taksa końcowa wynosi:

I strefa	1 fr. 50 c.
II „	2 „ 10 „
III „	2 „ 70 „
IV „	3 „ 30 „
V „	3 „ 90 „
VI „	4 „ 50 „

Niemiecka taksa tranzytowa wynosi 4 fr.

Duńska taksa końcowa wynosi:

I strefa	1 fr. 50 c.
II „	2 „ 10 „

Do oznaczenia stref miejscowości polskich służy „Tablica A pól sytuacyjnych“ (Załącznik 1 do Dz. U. M. P. i T. Nr. 3 z 15 lutego 1930 r., poz. 10), którą posługują się urzędy przy ustalaniu stref w stosunku do Niemiec.

Strefy miejscowości duńskich podane są w zamieszczonym poniżej wykazie central telefonicznych w Danji.

Rozmowy między Polską i Danią należy przeprowadzać za pośrednictwem Niemiec (via Berlin).

Wszystkie rozmowy (z wyjątkiem służbowych) podlegają rozrachunkom międzynarodowym. Wykazy przeprowadzonych rozmów spo-

rzadzają urzędy kontroli granicznej w myśl dotychczasowych zarządzeń.

§ 6. Okres słabego ruchu trwa od godz. 19-ej do 8-ej według urzędowego czasu kraju nadania. O ile chodzi o rozmowy abonamentowe, krajem nadania jest ten, w którym podpisano abonament.

W okresie słabego ruchu opłata za prywatną rozmowę zwykłą wynosi trzy piąte ($\frac{3}{5}$) jednostki taryfowej.

C z ę ę ć N.

I. Rozmowy z wezwaniem do rozmównicy.

§ 3, ustęp trzeci, zdanie drugie i trzecie: Wezwania do rozmównicy poza miejscowym okręgiem doręczeń nie są dopuszczone.

3. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1932 r.

Nr. 7182/11 z dnia 2 grudnia 1931 r.

W Y K A Z

central telefonicznych w Danji z podaniem stref.

Centrala telefon.	Strefa	Centrala telefon.	Strefa	Centrala telefon.	Strefa	Centrala telefon.	Strefa
Aabenraa	1	Guderup	1	Læsø Byrum	2	Skodsborg	2
Aalborg	2	Haderslev	1	Løgstor	2	Skærbæk	1
Aarhus	2	Hadsund	2	Løgumkloster	1	Slagelse	1
Agerskov	1	Hammelev	1	Løjt kirkeby	1	Sommersted	1
Arnum	1	Haslev	1	Mariager	2	Sorø	1
Arrild	1	Havnbjerg	1	Maribo	1	Spandet	1
Assens	1	Hejsager	1	Marstal	1	Stege	1
Augustenborg	1	Hellevad	1	Middelfart	1	Stepping	1
Avnbøl	1	Helsingør	2	Mjels	1	Store Jyndevad	1
Ballum	1	Herning	2	Møgeltonder	1	Store Nustrup	1
Bandholm	1	Hillerød	2	Nakskov	1	Struer	2
Bevtoft	1	Hjernerup	1	Nibe	2	Stubbekebøing	1
Blans	1	Hjordkær	1	Nordborg	1	Stubbæk	1
Bogense	1	Hjørring	2	Nordby Fanø	1	Svendborg	1
Bolderslev	1	Hobro	2	Notmark	1	Svenstrup (Als)	1
Bramminge	1	Hodde	1	Nyborg	1	Sæby	2
Branderup	1	Holbæk	2	Nykøbing F.	1	Sønderborg	1
Bredebro	1	Holstebro	2	Nykøbing M.	2	Tandslet	1
Broager	1	Holte	2	Næstved	1	Thisted	2
Brændstrup	1	Hoptrup	1	Nørre Alslev	1	Tinglev	1
Brønderslev	2	Horsens	1	Odder	2	Toftlund	1
Brøns	1	Hovslund	1	Odense	1	Tranebjerg	2
Bylderup Bov	1	Hulsig	2	Overjerstal	1	Tønder	1
Charlottenlund	2	Hviding	1	Padborg	1	Ustrup	1
Christiansfeld	1	Hygum	1	Præstø	1	Vamdrup	1
Daler Østerby	1	Højer	1	Rabsted	1	Varde	1
Døstrup	1	Hørup Als	1	Randers	2	Varnæs	1
Ebeltoft	2	Jejsing	1	Rangstrup	1	Vejen	1
Esbjerg	1	Jels	1	Rejsby	1	Vejle	1
Faaborg	1	Jyderup	2	Ribe	1	Vesterskerninge	1
Faarhus	1	Kalundborg	2	Ringe	1	Vester Sottrup	1
Fakse	1	Kegnæs	1	Ringkøbing	2	Vester Vedsted	1
Fakseladeplads	1	Kerteminde	1	Ringsted	1	Vestervig	2
Felsted	1	Klampenborg	2	Roager	1	Vesterø	2
Fjelstrup	1	Kliplev	1	Roskilde	2	Viborg	2
Fjerritslev	2	Kolding	1	Rudkøbing	1	Visby	1
Fole	1	Kollund By	1	Rødby	1	Vojens	1
Fredensborg	2	Kongsmark	1	Rødning	1	Vonsbæk	1
Fredericia	1	Korsør	1	Rødekro	1	Vordingborg	1
Frederikshavn	2	Kragelund	1	Sakskøbing	1	Ærøskøbing	1
Frederikssund	2	Krusaa	1	Sejersø	2	Øsby	1
Frifelt	1	Kværs	1	Silkeborg	2	Østerby	2
Fynshav	1	København	2	Simmersted	1	Øster Højst	1
Gedser	1	Københoved	1	Skagen	2	Øster Lindet	1
Genner	1	Køge	1	Skanderborg	2	Øster Terp	1
Graasten	1	Lemvig	2	Skern	1	Øvre Lerte	1
Gram	1	Lintrup	1	Skive	2		
Grenaa	2	Lysabild	1	Skodborg	1		

180.

Wprowadzenie ogólnego ruchu telefonicznego między Polską i Luksemburgiem.

1. Wprowadza się ogólny ruch telefoniczny między Polską i Luksemburgiem.

2. W ruchu telefonicznym między Polską i Luksemburgiem należy stosować przepisy obowiązujące w ruchu telefonicznym między Polską i Niemcami (Dz. U. M. P. i T. Nr. 3 z 15 lutego 1930 r. poz. 10 str. 17 — 23) z następującymi zmianami:

Cz ę ś ć K.

Taryfy. Pobieranie opłat.

§ 1 — 3. Opłata za trzyminutową rozmowę zwykłą (jednostka taryfowa) składa się z taksy końcowej polskiej, taksy tranzytowej niemieckiej i taksy końcowej luksemburskiej.

Polska taksa końcowa wynosi:

I strefa 1 fr. 50 c.
za każdą dalszą strefę po 0 „ 60 „
Niemiecka taksa tranzytowa wynosi 5 fr. 80 c.

Luksemburska taksa końcowa wynosi 0 fr. 50 c.

Do oznaczenia stref miejscowości polskich służy „Tablica A pól sytuacyjnych“ (Załącznik Nr. 1 do Dz. U. M. P. i T. Nr. 3 z 1930 r.).

Wszystkie miejscowości w Luksemburgu należą do jednej strefy. Nazwy tych miejscowości podane są w „Nomenclature officielle des bureaux télégraphiques, Berne 1927“.

Rozmowy między Polską i Luksemburgiem należy przeprowadzać za pośrednictwem Niemiec (via Berlin).

Wszystkie rozmowy (z wyjątkiem służbowych) podlegają rozrachunkom międzynarodowym. Wykazy przeprowadzanych rozmów sporządzają urzędy kontroli granicznej w myśl dotychczasowych zarządzeń.

§ 6. Okres słabego ruchu trwa od godz. 19-ej do 8-ej według urzędowego czasu kraju nadania. O ile chodzi o rozmowy abonamentowe, krajem nadania jest ten, w którym podpisano abonament.

W okresie słabego ruchu opłata za prywatną rozmowę zwykłą wynosi trzy piąte ($\frac{3}{5}$) jednostki taryfowej.

Cz ę ś ć N.

I. Rozmowy z wezwaniem do rozmównicy.

§ 3, ustęp trzeci, zdanie drugie: Za doręczenie wezwania do rozmównicy poza miejsco-

wym okręgiem doręczeń przy rozmowach z Polski do Luksemburga — pobiera się dodatkową opłatę za posłańca w kwocie 50 cent.

3. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1932 r.

Nr. 7134/11 z dnia 1 grudnia, 1931 r.

181.

Ruch telefoniczny między Polską i Holandją.

1. W zarządzeniu z dn. 5 września 1930 r. Nr. 4711/VIII (Dz. U. M. P. i T. Nr. 18 z 22 września 1930 r. poz. 90) w sprawie wprowadzenia ogólnego ruchu telefonicznego między Polską i Holandją, Część K, Taryfy. Pobieranie opłat, § 1 — § 3, pierwsze i drugie zdanie ustępu pierwszego, zmienia się jak następuje:

Opłata za trzyminutową rozmowę zwykłą (jednostka taryfowa) składa się:

a) z taksy końcowej polskiej, która wynosi:

I strefa	1 fr. 50 c.
II „	2 „ 10 „
III „	2 „ 70 „
IV „	3 „ 30 „
V „	3 „ 90 „
VI „	4 „ 50 „

b) z taksy tranzytowej niemieckiej wynoszącej 5 fr. 20 c.,

c) z taksy końcowej holenderskiej wynoszącej 1 fr. 20 c.

Do oznaczenia stref miejscowości polskich służy „Tablica A pól sytuacyjnych“ (załącznik Nr. 1 do Dz. Urz. M. P. i T. Nr. 3 z 1930 r.), którą posługują się urzędy przy ustalaniu stref w stosunku do Niemiec.

Wszystkie miejscowości w Holandji należą do jednej strefy. Nazwy podane w „Nomenclature officielle des bureaux telegraphiques“.

2. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1932 r.

Nr. 7323/11 z dnia 10 grudnia 1931 r.

182.

Zmiana przepisów wykonawczych do rozporządzenia Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 10 października 1924 r. w sprawie zakładania, utrzymywania i eksploataowania urządzeń radiotechnicznych.

W przepisach wykonawczych do §§ 16—23 rozporządzenia Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 10/X. 1924 r. w brzmieniu ustalonym rozporządzeniami z dnia 27/IV. i 31/VII. 1926 r.,

z dnia 6/V. i 10/IX. 1927 r. (D. U. G. D. P. i T. Nr. 41 z 1926 r. poz. 103, D. U. M. P. i T. Nr. 27 z 1927 r. poz. 83 i Nr. 40 z 1927 r. poz. 142) wprowadza się następujące zmiany:

Ustęp pierwszy paragrafu 1 otrzymuje następujące brzmienie:

„Do wydawania upoważnień na zakup i założenie radiostacji odbiorczych i korzystania z nich, powołane są wszystkie urzędy i agencje pocztowo-telegraficzne, względnie pocztowe lub telegraficzne z wyjątkiem niesamodzielnych agencji pocztowych na obszarze b. zaboru pruskiego”.

Ustępy 5 i 6 paragrafu 2 otrzymują następujące brzmienie:

„Urząd (agencja) p. t., który otrzymał odpis upoważnienia tymczasowego wraz z odpowiednim zgłoszeniem osoby ubiegającej się o upoważnienie, sporządza niezwłocznie upoważnienie stałe, wpisując je pod bieżącym numerem własnym do wykazu posiadaczy radijodbiorników, poczem doręcza upoważnienie zainteresowanej osobie przez listonosza, pobierając przy doręczeniu upoważnienia należną opłatę radjofoniczną zgodnie z § 1 ust. 3 Zarządzenia Ministra P. i T. z dnia 27/IX. 1929 r. (Dz. U. M. P. i T. Nr. 20 z r. 1929 poz. 72), a mianowicie: gdy tymczasowe upoważnienie uzyskano do dnia 10 włącznie danego miesiąca — opłatę radjofoniczną od dnia 1 tegoż miesiąca, o ile zaś tymczasowe upoważnienie uzyskano po dniu 10-tym danego miesiąca, — opłatę radjofoniczną od dnia 1-go następnego miesiąca. Opłaty kancelaryjnej, jako już raz pobranej, pobierać nie należy. Jednocześnie listonosz winien zażądać zwrotu zezwolenia tymczasowego.

O ileby posiadacz zezwolenia tymczasowego takowe zagubił, okoliczność ta nie może stanowić przeszkód w doręczeniu adresatowi upoważnienia stałego, jednakże pod warunkiem, że opłata radjofoniczna będzie uiszczona. W wypadku odmowy przyjęcia stałego upoważnienia i uiszczenia należnej opłaty radjofonicznej przez posiadacza tymczasowego upoważnienia, opłata radjofoniczna winna być ściągnięta od niego w drodze administracyjnej, zgodnie z art. 20 ustawy o poczcie, telegrafii i telefonii. W razie podania przez abonenta motywu, że nie zamierza nadal korzystać z przysługujących mu uprawnień, należy wyjaśnić, że zrzeczenie się upoważnienia może nastąpić w sposób przewidziany w § 21 powołanego wyżej rozporządzenia Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 10/X. 1924 r., a mianowicie przez złożenie w urzędzie

lub przystanie do urzędu p. t., w okręgu doręczeń którego zamieszkuje, posiadanego upoważnienia na prawo nabycia, założenia i użytkowania radiostacji odbiorczej z oświadczeniem na piśmie, że przestaje korzystać z nadanych mu tem upoważnieniem uprawnień. W razie potrzeby, należy też wyjaśniać, że opłaty radjofoniczne pobierane są za prawo posiadania, założenia i użytkowania radiostacji odbiorczej, bez względu na to, czy posiadacz upoważnienia korzysta ze wszystkich nabytych na podstawie upoważnienia praw, czy tylko z jednego z nich, czy też wogóle z nich nie korzysta. Z tego też względu urzędy p. t., w razie odmowy uiszczenia opłat radjofonicznych przez posiadaczy upoważnień stałych lub tymczasowych, nie powinny zajmować się badaniem, czy posiadacz upoważnienia nabył odbiornik, czy go założył i czy zeń korzysta, gdyż przez złożenie zgłoszenia zobowiązał się on do uiszczenia opłat radjofonicznych i do przestrzegania obowiązujących przepisów”.

Ustęp 7 paragrafu 2 uzupełnia się następującym zdaniem:

„W razie oświadczenia posiadacza tymczasowego upoważnienia, że tymczasowe upoważnienie zagubił, należy o tem powiadomić Dyrekcję P. i T., przełożoną nad urzędem p. t., który tymczasowe upoważnienie wydał z zaznaczeniem o wydaniu upoważnienia stałego. Dyrekcje P. i T. winny dopilnować, aby tymczasowe upoważnienia były zamieniane na stałe upoważnienia”.

Nr. 6348/13/211 z dnia 11 grudnia 1931 r.

183.

Przedłużenie sprzedaży nalepek na rzecz Komitetu Budowy Uzdrowisk dla piersiowo chorych pracowników poczt, telegrafów i telefonów Rzeczypospolitej Polskiej.

Sprzedaż nalepek w urzędach i agencjach pocztowych na rzecz Komitetu Budowy Uzdrowisk dla piersiowo chorych pracowników poczt, telegrafów i telefonów Rzeczypospolitej Polskiej, zezwoloną zarządzeniem z dnia 7/I. 1927 r. Nr. 5747/VI (Dz. Urz. M. P. i T. Nr. 1, poz. 1) i ostatnio z dnia 23/XII. 1930 r. Nr. 5405/V (Dz. Urz. M. P. i T. Nr. 25, poz. 141), przedłuża się w dalszym ciągu do dnia 31 grudnia 1932 roku.

W związku z tem termin dokonania przez urzędy i agencje pocztowe ostatecznego obrachunku i odesłania niesprzedanych nalepek przesuwa się do dnia 15 stycznia 1933 roku.

Nr. 4297/8 z dnia 5 grudnia 1931 r.

OKÓLNIKI

W sprawie zwolnień od składania egzaminu na stanowiska kierownicze i kontrolne.

Wobec zachodzących wątpliwości, czy urzędnicy b. zaboru austriackiego, którzy złożyli t. zw. egzamin pocztmistrzowski są wolni od składania egzaminu, przewidzianego rozporządzeniem Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 10 marca 1931 r. o egzaminie na stanowiska kierownicze i kontrolne w wykonawczej służbie pocztowo-telegraficznej (Dz. U. M. P. i T. Nr. 4, poz. 17), Ministerstwo Poczt i Telegrafów wyjaśnia, że „egzamin pocztmistrzowski” należy uważać za równorzędny z egzaminem, przewidzianym rozporządzeniem z dnia 10 marca 1931 r. w rozumieniu punktu a) § 13-go tegoż rozporządzenia.

Nr. 6953/I z dnia 17 grudnia 1931 r.

w sprawie znaczków pocztowych „Na Skarb gr. 50 gr.”.

Ministerstwo Poczt i Telegrafów ustaliło na podstawie sprawozdań poszczególnych Dyrekcyj P. i T., że znaczki pocztowe „Na Skarb gr. 50 gr.” wprowadzone rozporządzeniem Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 17 listopada 1924 r. (Dz. Urz. Gen. Dyr. P. i T. Nr. 45 z roku 1924, poz. 190) nie mają zupełnie popytu w mniejszych urzędach pocztowych, wskutek czego znaczki te zalegają w tych urzędach, obciążając rachunek znaczków.

Wobec tego wymienione znaczki pozostawia się w sprzedaży tylko w urzędach pocztowych I-ej klasy, w ilościach minimalnych (co najwyżej po kilka sektorów każdej wartości).

Inne urzędy pocztowe, posiadane zapasy wymienionych znaczków, winny zwrócić niezwłocznie do właściwych Składow materjałów pocztowych. Składy te wyszczególnione znaczki odesłać po odpowiednim sprawdzeniu i rozsegregowaniu, wraz z własnym zapasem, należyście uporządkowanym, do Głównego Składu materjałów pocztowych w Warszawie, w terminie do 1 lutego 1932 r.

Nr. 7615/7 z dnia 30 listopada 1931 r.

W sprawie wypłat w bilonie.

Ministerstwo Skarbu stwierdziło, iż wśród ludności zdarzają się braki bilonu, wobec czego zarządziło, aby kasy skarbowe zaopatrywały się w potrzebne ilości bilonu w Banku Polskim,

a w razie potrzeby wymieniały w miejscowych urzędach pocztowych banknoty na bilon.

W związku z tem winny urzędy pocztowe i agencje zaopatrywać się w bilon, bądź w drodze zasiłków, bądź w drodze nieodsyłania bilonu w nadmiarach kasowych i rezerwowania w ten sposób bilonu tak na wypłaty uposażeń jak i na codzienne inne wypłaty, a zwłaszcza rent i zaopatrzeń emerytalnych możliwie w granicach, przewidzianych w art. 10-tym rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 5 listopada 1927 r. w sprawie zmiany ustroju pieniężnego (Dz. U. R. P. Nr. 97, poz. 855), t. j. przy wypłacie monetami 5-cio złotowymi do wysokości 500 złotych, przy wypłacie monetami 2 złotowymi lub 1 złotowymi do 100 złotych, przy wypłacie zaś innemi monetami — do 10 złotych.

Poleca się również urzędom pocztowym, aby w razie zgłaszania się kas skarbowych o zmianę banknotów na bilon, czyniły zadość temu żądaniu w miarę posiadanych zapasów bilonu.

Nr. 12095/6 z dnia 5 grudnia 1931 r.

Rozszerzenie obrotu paczkowego do wagi 10 kg. do Cejlonu oraz do Królestwa Hedżasu i Nedżd wraz z posiadłościami.

Rozszerza się obrót paczkowy na paczki zwykłe i wartościowe wagi ponad 5 kg. do 10 kg. do Cejlonu oraz do Królestwa Hedżasu i Nedżd wraz z posiadłościami drogą przez Czechosłowację.

Opłata od wagi za paczki powyżej wymienione wynosi:

Cejlon	14.65 frs.
Hedżas	11.55 frs.

Ponadto za paczki wartościowe dolicza się należność asekuracyjną i ekspedycyjną w normalnej wysokości.

Urzędy wymiany mają zaliczać Czechosłowacji za paczki:

do Cejlonu	
a) polskie	12.65 frs.
b) obce	13.05 „
do Hedżasu	
a) polskie	9.55 frs.
b) obce	9.95 „

Nr. 8633/9 z dnia 11 grudnia, 1931 roku.

Nowa droga przewozowa dla paczek do Gujany holenderskiej.

Podjekuje się przewóz paczek zwykłych i wartościowych do wagi 10 kg. do Gujany ho-

lenderskiej nową drogą przewozową przez Niemcy (Hamburg). Opłata za paczki zwykłe wynosi:

do wagi 1 kg.	2.20 frs.
ponad 1 — 5 kg.	3.90 "
ponad 5 — 10 "	6.75 "

Ponadto za paczki wartościowe pobiera się należność asekuracyjną i ekspedycyjną w normalnej wysokości.

Do paczek należy dołączać dwie deklaracje celne wypełnione w języku francuskim, holenderskim lub angielskim.

Urzędy wymiany mają zaliczać na korzyść Niemiec:

za paczki do wagi 1 kg.	1.60 frs.
" " ponad 1 — 5 kg.	2.70 "
" " " 5 — 10 "	4.75 "

Od wartości zaś 20 cs. za każde 300 frs. podanej wartości.

Nr. 8633/9 z dnia 11 grudnia, 1931 roku.

Wymiana paczek do wagi 20 kg. w obrocie z Turcją.

Rozszerza się wymianę paczek z Turcją europejską i azjatycką na paczki do wagi 20 kg drogą przez Rumunię oraz drogą przez Czechosłowację, Węgry, Jugosławię.

Urzędy, do których można przysyłać paczki do wagi 20 kg oraz opłaty — są następujące:

Urzędy	Droga	Opłata za paczkę do	
		15 kg	20 kg
1. Turcja europejska		fr. cs.	fr. cs.
Tylko do: Alpullu, Edirne, Gelibolu, Istanbul, Istanbul — Beyoglu, Kırklareli, Tekirdağ, Uzunköprü	1. Rumunja (Constanza)	9.55	12.55
	2. Czechosłowacja, Węgry, Jugosławię	13.00	17.15
2. Turcja azjatycka			
Tylko do: Adana, Adapazari, Afyon Karahisar, Ankara, Antalya, Aydin, Balikesir, Bandirma, Bilecik, Bursa, Celibekeret, Ceyhan, Denizli, Dörtoyol, Edremit, Eregli, Eskisehir, Giresun, Inebolu, Kadiköy, Izmir, Izmit, Konya, Kütahya, Manisa, Mardin, Mersin, Tarsus, Trabzon, Usak, Zonguldak.	1. Rumunja (Constanza)	10.05	13.05
	Czechosłowacja, Węgry, Jugosławię	13.50	17.65

Okólnik niniejszy wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1932 roku.

Nr. 7995/9 z dnia 11 grudnia 1931 r.

Kurs przeliczania kwot przekazowych do zagranicy.

(Dz. Urz. M. P. i T. Nr. 3/1931 r.).

Przy przyjmowaniu przekazów pocztowych do poniżej podanych krajów obowiązuje od dnia 28 listopada 1931 r. następujący kurs przeliczania:

- 1) Belgja 124 t. j. 100 belgów = 124 zł.
- 2) Danja 180 t. j. 100 kor. dun. = 180 zł.
- 3) Finlandja 18 t. j. 100 mk. fin. = 18 zł.
- 4) Francja 35 t. j. 100 fr. fr. = 35 zł.
- 5) Gdańsk 174 t. j. 100 guld. gd. = 174 zł.
- 6) Hiszpanja 80 t. j. 100 peset = 80 zł.
- 7) Holandja 359 t. j. 100 flor. = 359 zł.
- 8) Norwegja 180 t. j. 100 kor. norw. = 180 zł.
- 9) Szwajcarja 173 t. j. 100 fr. szwajc. = 173 zł.
- 10) Szwecja 180 t. j. 100 kor. szw. = 180 zł.
- 11) W. Brytania 33 t. j. 1 funt szterl. = 33 zł.

Nr. 8262/9, z dnia 25 listopada 1931 r.

Kurs przeliczania kwot przekazowych w obrocie zagranicznym.

(Dz. Urz. M. P. i T. Nr. 3/1931 r.).

Przy przyjmowaniu przekazów pocztowych do poniżej podanych krajów obowiązuje od dnia 5 grudnia 1931 r. następujący kurs przeliczania:

- Austria 126 t. j. 100 szyling = 126 zł.
Kanada 7.80 t. j. 1 dolar = 7.80 zł.
Szwajcarja 174 t. j. 100 frank. szw. = 174 zł.
Wielka Bryt. 32 t. j. 1 funt szt. = 32 zł.
- Nr. 8430/9 z dnia 2 grudnia 1931 r.

Kurs przeliczania kwot przekazowych w obrocie zagranicznym.

(Dz. Urz. M. P. i T. Nr. 3/1931 r.).

Przy przyjmowaniu przekazów pocztowych do poniżej podanych krajów obowiązuje od dnia 12 grudnia 1931 r. następujący kurs przeliczania:

- Danja 165 t. j. 100 kor. dun. = 165 zł.
Holandja i Indje hol. 360 t. j. 100 flor. = 360 zł.
Kanada 760 t. j. 1 dol. = 7,60 zł.
Norwegja 165 t. j. 100 kor. norw. = 165 zł.
Szwecja 165 t. j. 100 kor. szw. = 165 zł.
W. Brytania 30 t. j. 1 funt szterl. = 30 zł.
- Nr. 8560/9 z dnia 9 grudnia 1931 r.

Ograniczenie obrotu przekazów pocztowych z Węgier do Polski.

Według zawiadomienia otrzymanego od węgierskiego Zarządu pocztowego, do wystawiania przekazów pocztowych w obrocie zagranicznym, aż do odwołania, upoważniony jest na Węgrzech tylko urząd pocztowy Budapeszt 5.

Wobec tego, w razie nadejścia z Węgier przekazu pocztowego wystawionego przez inny urząd pocztowy należy przekaz zwrócić w służbowym liście poleconym urzędowi nadania z uwagą „non emis par le bureau de Budapest 5” (nie wystawiony przez urząd pocztowy Budapeszt 5).

Nr. 8209/9 z dnia 8 grudnia 1931 r.

Dowód pierwszej wpłaty.

W książeczkach wkładkowych P. K. O. z numeracją od 160000 — C. w górę pierwszy dowód wpłaty oznaczony u dołu numerem 1-ym, zaopatrzony jest w nadruk koloru żółtego:

„Dowód pierwszej wpłaty”.

Na dowodzie tym winna być skutecznie na pierwszą wkładka na książeczkę.

Podając powyższe do wiadomości poleca się urzędom i agencjom pocztowym przestrzegać ściśle, aby przy wydawaniu nowych książeczek wkładkowych z powyższą numeracją pierwsza wkładka była skutecznie na wyżej określonym dowodzie.

Nr. 11992/6 z dnia 5 grudnia 1931 r.

21. Sprostowanie zagranicznej taryfy telegraficznej.

Stronica:

15. Komorskie Wyspy i Madagaskar, kol. 4—5 zam. 3.05 ma być 3.15.
18. Franc. Afryka Rów. kol. 4—5 III strefa zam. 4.05 ma być 4.25.
19. Kongo belg. kol. 4—5 dopisać via Libreville 2.38.
- 19—21. Afryka Zachodnia, w nagłówku w kol. 4—5 należy skreślić drogę „via Teneriffe-Dakar”.
19. Liberja, kol. 2—3 oraz 4—5 ma być: Monrovia 3.73, inne urzędy 4.25 — zarazem skreślić nazwy: Bassa, Cape Palmas, i Sinoe.
21. Senegal i t. d. kol. 4—5 zamiast 2.07 ma być 2.09.
21. Rio de Oro, wpisać powyżej Senegalu oraz w kol. 4—5 stawkę 3.47.
25. Kolumbia bryt. przed nazwą i przed strefami I—IV wpisać znak Δ
26. Kolumna 2 i 3 Meksyk fr. 2.30. Zmiana obowiązuje od 1 stycznia 1932 r.
39. Chili, kol. 6—7 zam. 3.20 ma być 3.10.

Stronica:

40. Falkland, Fox Bay, kol. 4—5 i 6—7 ma być 4.65.
40. Georgia połud. kol. 4—5 i 6—7 ma być 5.27,5.
40. Gujana franc. kol. 4—5 zam. 6.35 ma być 6.15.
43. Kolumna 2 i 3 fr. 3.45 via Radio Warszawa z wyjątkiem Macao, Hongkong i japońskich urzędów w Chinach.
47. Persja, w kol. „Niedopuszczone” wpisać: Język umówiony według słowników prywatnych (kodów) nie jest dopuszczony.
48. Syria i Liban, kol. 2—3 zam. 1.52 ma być 1.62.
53. Raiatea, kol. 2—3 zam. 5.32,5, ma być 5.35.
- 57—64. Ameryka Północna i Środkowa: Wszystkie stawki podane na str. 57—64 w kol. 4—5 zniża się o 7,5 cent.
- 65—67. Ameryka Południowa: Stawki na str. 65—67 w kol. 4—5 do Ekwadoru, Gujany brytyjskiej, francuskiej, holenderskiej, Kolumbji rep. i Wenezueli zniża się o 7,5 cent.
72. Kolumbia bryt. wpisać pod Kanadą oraz w kol. 2 „angielski”.
76. Telegramy listowe, skreślić punkt f) przepisów.
77. Telegramy błyskawiczne. W punkcie 7 zamiast „między g. 9-tą a 18” ma być „w godzinach od 9 do 20”.
78. Telegramy listowe NLT. Punkt 5, ustęp drugi zmienia się jak następuje: Telegramy NLT nadane w polskich urzędach, kierować do Warszawy drogą telegraficzną w ostatniej kolejności.

Nr. 7371/11 z dnia 9 grudnia 1931 r.

Prenumerata miesięcznika „L'Union Postale” na rok 1932.

Prenumerata roczna miesięcznika „L'Union Postale”, wydawanego przez Międzynarodowe Biuro Pocztowe w języku angielskim, hiszpańskim i niemieckim, wynosi na rok 1932 dla personelu pocztowego 5.40 franków szwajcarskich. Zamówienia przyjmuje do dnia 31 stycznia 1931 r. Wydział pocztowo-zagraniczny Ministerstwa Poczt i Telegrafów, który w swoim czasie przeprowadzi wyrównanie ceny prenumeraty.

Miesięcznik „L'Union Postale” zawiera opatrzone w ilustracje artykuły o godnych uwagi urzędzeniach i nowościach w dziedzinie pocztownictwa, oraz informuje czytelnika co do przebiegu ważniejszych spraw, dotyczących Związku pocztowego. Ponadto redagowanie miesięcznika w 4 językach czyni go użytecznym podręcznikiem dla studjów językowych, w szczególności jeżeli chodzi o wyrażenia fachowe.

Nr. 8209/9 z dnia 27 listopada 1931 r.

W Y K A Z

Zagubionych względnie skradzionych książeczek wkładowych P. K. O., z których wypłaty doraźne są wzbronione.

Nr. książki	Nazwisko i imię	Nr. książki	Nazwisko i imię
204578	Suchodolski Eugenjusz	741984	Rudowska Janina
277635	Flak Hanna Ryszarda	791570	Tabaczyński Józef
379459	Kabarowski Bohdan	847155	Izralewicz Ruchla
521488	Rypiński Marjan	912086	Wójcik Józef Julian
557013	Klajnsztajn Abram	922663	Maciukiewicz Antoni
618590	Wiśniewski Jan	946214	Parzenczewski Berek
623332	Skrzydlewski Jan	978294	Wieczorek Franciszek
681594	Topas Nusen	7.718-C	Kubisz Aniela
687623	Racięcki Zygmunt	71.708-C	Krawczykówna Amalja
722908	Dumała Ewa	121.554-C	Solecki Józef
740851	Laskowska Amelja Gabryela	121.574-C	Kamiński Jan
748837	Piaskowski Roman	137.803-C	Zalewski Kazimierz
791006	Szklaniewicz Szlana	165.279-C	Zebrowski Sewer
806264	Hałon Ajzyk	144781	Putz Bazyli
895076	Feinstein Rudolf	348126	Sobiczewski Józef
899277	Pechmanówna Helena	436503	Górka Włodzimierz
908855	Topas Nusen	525544	Jeskiwicz Michał
932540	Kwasiborski Arkadiusz	534530	Janiszewski Edward
34.725-C	Kuziak Józef kpt.	541926	Wolper Judel
37.724-C	Ziętek Mieczysław	586296	Boboli Brunon
58.309-C	Wołk-Łaniewska Krystyna	593147	Mańkiewicz Janina
75.922-C	Ilnicki Bolesław	615216	Grzybowski Pejsach
88.281-C	Włodarski Bolesław	656039	Syryczykówna Ludwika
93.996-C	Szurkówna Olga	699382	Wieczorkiewicz Wasilisa
100.719-C	Małczyński Wacław	716142	Brudny Mowsza
131.389-C	Cvgler Mojżesz	719442	Wajnfeld Dawid
488719	Grzybowicz Leonard	722267	Lemanowicz Franciszek
535554	Pankiewicz Bolesław	728232	Kudelski Szyja
543176	Czysta, zag. w ag. poczt. Jasionka k. Rzeszowa	822119	Mycy Józef
543177	Czysta, zag. w ag. poczt. Jasionka k. Rzeszowa	830903	Mazurkówna Janina
543178	Czysta, zag. w ag. poczt. Jasionka k. Rzeszowa	857470	Seweryn Władysław
543179	Czysta, zag. w ag. poczt. Jasionka k. Rzeszowa	875023	Bezwiński Zbigniew
543180	Czysta, zag. w ag. poczt. Jasionka k. Rzeszowa	887912	Rostkowski Marjan
545308	Lewin Mejer Ber	906275	Pawelczak Jan
572132	Pajewski Benia	931155	Secemski Morytz
590052	Stpiczyński Stefan	974186	Aberbach Matylda
619756	Górkowa Marja	949162	Jüttneicówna Wanda
648033	Gołumbowicz Marja	33.998-C	Frejda Józefa
696955	Angielczyk Josek	79.189-C	Malarecka Halina Marja
		104.411-C	Garstka Brunon
		108.693-C	Kowalski Moszek
		156.659-C	Płozajski Tadeusz
		164.619-C	Kamiński Jan

W Y K A Z

odnalezionych książeczek wkładowych P. K. O., z których wypłaty doraźne są dozwolone.

Nr. książki	Nazwisko i imię	Nr. książki	Nazwisko i imię
554570	Czerkis Jakób	347645	Tomaszewski Władysław
554958	Zyndram-Kościakowski Wiktor	586388	Karsiebaum Gitla
570166	Rechtman Szulim	607629	Widzowski Maksymiljan
745150	Bimblich Srul	115.551-C	Tyl Janina
778632	Kotarska Katarzyna	595432	Kossakowska Irena
865410	Szymański Stanisław	619507	Ebersohn Gizela
864964	Koszulówna Olga	779304	Maliszewski Władysław
913050	Feierbach Fryderyk	810751	Czyżowski Jan
954363	Kamusiewicz Pinkus	131.891-C	Gronczewski Stanisław
52.400-C	Borensztejn Jankiel Juda		

Legitymacje unieważnione.

Unieważnia się następujące legitymacje służbowe:

Wystawione przez Dyr. P. i T. w Katowicach: Nr. 1007 z dnia 31.III. 1927 r. Artura Dowsilasa, asystenta X. st. sł. u. p. Katowice 7 i Nr. 565 z dnia 15.XII. 1928 r. Józefa Stalmacha, ekspedjenta u. p. Katowice 1.

Wystawioną przez Dyr. P. i T. w Bydgoszczy Nr. 2325 z dnia 7.I. 1931 r. Juljana Tadejowskiego, st. pocztyljona u. p. w Jamielniku.

Osoby legitymujące się unieważnionymi dokumentami należy oddać władzy bezpieczeństwa, dokument zaś odebrać i przesłać właściwej Dyrekcji Poczt i Telegrafów.

RUCH SŁUŻBOWY.**Dyrekcja P. i T. w Warszawie.**

Inż. *Jan Kolebski*, Naczelnik Zarządu Technicznego w VI st. sł. w Kaliszu, przeniesiony został na własną prośbę w stan spoczynku z końcem grudnia b. r. (Dekret M. P. i T. Nr. 9113/I z dn. 7/XII 1931).

Konstanty Sokołowski, Naczelnik Urzędu II klasy w VI st. sł. z u. p. Warszawa 4, został na własną prośbę przeniesiony w stan spoczynku z końcem grudnia 1931 r.

Dyrekcja P. i T. w Poznaniu.

Inż. *Henryk Majewski*, Naczelnik urzędu I klasy w VI st. sł. w Poznaniu, przeniesiony został z urzędu w stan spoczynku z końcem grudnia b. r. (Dekret M. P. i T. Nr. 9120/I z 27/XI 1931 r.).

Jan Kempński, Naczelnik urzędu II klasy w VI st. sł. w Krotoszynie, został mianowany naczelnikiem urzędu I klasy w urzędzie p.-t. Ostrów poz. w posiadanym stopniu służbowym.

Urban Stanisław, Naczelnik u. p. II kl. w VII st. sł. z u. p. Kościan, przeniesiony w stan spoczynku z upływem 30 listopada 1931 r.

Berliński Stanisław, kierownik oddziału u. p. I kl. w VII st. sł. z Urzędu Telegraficznego w Poznaniu, przeniesiony w stan spoczynku z upływem 30 listopada 1931 r.

Dyrekcja P. i T. w Wilnie.

Tadeusz Wodziński, Naczelnik Wydziału w VI st. sł. Dyrekcji Poczty i Telegrafów, został na własną prośbę przeniesiony w stan spoczynku z końcem grudnia b. r. (Dekret M. P. i T. Nr. 9430/I z dn. 11/XII 1931 r.).

KONKURSY.

Dyr. P. i T. w Warszawie ogłasza niniejszym konkurs na stanowiska naczelników u. p. t.: II kl. Warszawa 4 oraz IV kl. Warta.

Przy urzędach są mieszkania służbowe.

Dyr. P. i T. w Krakowie ogłasza niniejszym konkurs na stanowisko naczelnika u. p.-t. II kl. w Wadowicach.

Przy urzędzie jest mieszkanie służbowe dla naczelnika urzędu.

Dyr. P. i T. we Lwowie ogłasza niniejszym konkurs na stanowiska naczelników u. p.-t. III kl. w Bełzie i IV kl. w Wróbliku Szałackim.

Dyr. P. i T. w Poznaniu ogłasza niniejszym konkurs na stanowiska naczelników u. p.-t. I kl. Leszno 1, II kl. Krotoszyn i Mogilno i IV kl. Kłecko.

Przy urzędach są mieszkania służbowe dla naczelników u. p.-t.

Dyr. P. i T. w Lublinie ogłasza niniejszym konkurs na stanowiska: naczelnika u. p.-t. III kl. Rożyszcze i kierownika u. p.-t. V kl. Białozórka.

Dyr. P. i T. w Wilnie ogłasza niniejszym konkurs na stanowisko naczelnika u. p.-t. IV kl. w Małorycie.

Przy urzędzie jest mieszkanie służbowe dla naczelnika urzędu.

Wskazówki co do konkursów podane są w Dz. Urz. Min. P. i T. Nr. 6 z 1928 r. w rubryce „Konkursy”.

Termin do składania podań na wszystkie wymienione stanowiska — dwa tygodnie.

SPROSTOWANIE.

W okólniku „Zmiany w połączeniach pocztowych”, zamieszczonym w Dz. Urz. M. P. i T. Nr. 21 z 1931 r. str. 501, zamiast Bolesławice ma być Bolesławiec i zamiast Wójcice k. Bol. ma być Wójcin k. Bol.

Adres Administracji: **MINISTERSTWO POCZTY I TELEGRAFÓW.**
Warszawa, Plac Napoleona Nr. 8, II p., pokój Nr 45.

PRENUMERATA NA ROK 1931 WYNOŚI:

roczna 12 zł

półroczna 6 zł

kwartalna 3 zł

CENY OGŁOSZEŃ ZA TEKSTEM OD WIERSZA 1 MM. SZPALTY REDAKCYJNEJ GR 15, TABELARYCZNE GR. 30.

ZA TERMINOWY Druk OGŁOSZEŃ ADMINISTRACJA NIE ODPOWIADA

KONTO CZEKOWE W P. K. O. Nr. 30027.

Drukarnia Państwowa Nr. 57991.

Cena 1 zł